

Recuperación de incendios forestales



Fase 1: Eliminación de residuos domésticos peligrosos

Condado de Santa Clara, CA - Octubre de 2020

La Agencia de Protección Ambiental de los EE. UU. (EPA) está a cargo de la inspección, remoción y eliminación de residuos domésticos peligrosos (Household Hazardous Waste, HHW) en las propiedades afectadas por los incendios del Complejo de Relámpagos SCU en el Condado de Santa Clara. Esta eliminación de HHW es la Fase 1 de la respuesta general.

¿Qué son los residuos domésticos peligrosos (HHW)?

Productos de uso diario como pinturas, limpiadores, solventes, aceites, baterías, herbicidas y pesticidas, que a menudo tienen ingredientes peligrosos.

El personal de campo de la EPA para residuos HHW retirará los objetos sospechosos de tener asbesto si son fáciles de identificar, pero la propiedad no se limpiará de asbesto hasta la Fase 2. Los cilindros de combustible presurizados también pueden representar una amenaza y se retirarán. Después de un incendio, estos productos requieren una manipulación y eliminación especiales, especialmente si sus contenedores están comprometidos.

¿Cómo se retiran los residuos HHW de las propiedades?

La EPA inspeccionará cada propiedad y retirará los materiales HHW identificados durante la inspección.

Algunos contenedores y tanques vacíos se marcarán con pintura blanca (ver imagen a la derecha) y se dejarán para su recolección en la Fase 2, que es el proceso de eliminación de escombros.

¿Por qué se retiran los residuos HHW?

Esto despejará el camino para la remoción de cenizas y escombros, permitiendo que comience el proceso de reconstrucción. Una Orden Ejecutiva emitida el 25 de septiembre de 2020 por el Gobernador de California concede a la EPA autoridad para acceder a propiedades a fin de proteger la salud pública, los animales y el medio ambiente de estas amenazas.

La Fase 1 se está realizando sin costo alguno para los propietarios.



Los contenedores vacíos, marcados con pintura blanca, se recogerán durante la Fase 2.



¿Retirá la EPA cualquier otra cosa que no sea residuos HHW?

No. La EPA solo retirará los residuos peligrosos. Si se encuentran armas de fuego o restos sospechosos, la EPA dejará de trabajar de inmediato y se comunicará con el Sheriff del Condado. No se retirarán otros objetos.

¿Cómo sabré si mi propiedad va a ser inspeccionada para residuos HHW?

- Busque su dirección en EPA StoryMap (busque el ícono "Address Lookup"):
www.epa.gov/2020CAfirerresponse
- Los resultados de la búsqueda mostrarán si su propiedad está dañada y necesita una evaluación.
- Si su propiedad no aparece como dañada pero tiene edificios dañados o destruidos por el fuego (incluso estructuras pequeñas), llame a la línea Wildfire del Departamento de Salud Ambiental del Condado de Santa Clara:
☎ 408-918-3411



This property's Household Hazardous Waste removal has been designated



Ash and other materials remain a health hazard.

Please review health advisories before entering burned areas.

¿Cómo sabré cuándo ha comenzado y se ha completado el proceso?

La EPA pondrá un letrero (vea la imagen a la derecha) en cada propiedad cuando se complete la retirada de residuos HHW (Fase 1). Las propiedades completadas también se marcan en el StoryMap de la EPA y se pueden encontrar con la herramienta "Address Lookup" en StoryMap: www.epa.gov/2020CAfirerresponse

El StoryMap de la EPA también muestra en qué zonas de trabajo trabajan los equipos cada día.

¿Puedo dar información al personal de campo de HHW sobre peligros potenciales antes de que lleguen a mi propiedad?

Sí. Llame a la línea directa de la EPA al **(415) 793-8794** si tiene algún comentario o inquietud especial sobre su propiedad.

Las propiedades de mis vecinos se completaron para HHW, pero la mía no. ¿Por qué no?

Hay varios factores que afectan los horarios para residuos HHW. Por ejemplo, es posible que los equipos de campo de HHW no trabajen en un área donde haya otros equipos de campo presentes, para disminuir el tráfico y la congestión. El clima y la luz del día también afectan el horario. Además, los equipos de campo de HHW no pueden trabajar en propiedades con árboles o terrenos peligrosos, estructuras inestables u otras condiciones inseguras. Esas propiedades se abordarán durante la Fase 2.

Más información:

Si tiene preguntas sobre los residuos HHW y la retirada de escombros, comuníquese con la línea Wildfire del Departamento de Salud Ambiental (DEH) del Condado de Santa Clara: 408-918-3411.

For questions regarding the cleanup:
Santa Clara County Department of Environmental Health (DEH) Wildfire line: **408-918-3411**
Office of Emergency Management SCU Fire Recovery:
www.sccgov.org/lightningcomplex

También puede visitar el sitio DEH: <https://www.sccgov.org/sites/deh/Pages/Fire.aspx>
O el sitio web de la Oficina de Manejo de Emergencias SCU Fire Recovery: www.sccgov.org/lightningcomplex